



Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 295/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
---------------	--------------------------	---

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2017/C 295/02	Ανακοίνωση της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών στην Κοινότητα — Πρόσκληση υποβολής προσφορών για την εκμετάλλευση τακτικών αεροπορικών γραμμών σύμφωνα με τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας ⁽¹⁾	2
2017/C 295/03	Ανακοίνωση της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών στην Κοινότητα — Πρόσκληση υποβολής προσφορών για την εκμετάλλευση τακτικών αεροπορικών γραμμών σύμφωνα με τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας ⁽¹⁾	3

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 295/04	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8523 — BD/Bard) ⁽¹⁾	4
---------------	---	---

2017/C 295/05	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8609 — Triton / UniHold / Unica Groep) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	5
2017/C 295/06	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8600 — Artsana / Prénatal Retail Group) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

5 Σεπτεμβρίου 2017

(2017/C 295/01)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1890	CAD	δολάριο Καναδά	1,4732
JPY	ιαπωνικό γιεν	129,99	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,3043
DKK	δανική κορόνα	7,4381	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,6531
GBP	λίρα στερλίνα	0,91740	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,6115
SEK	σοηδική κορόνα	9,4690	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 343,64
CHF	ελβετικό φράγκο	1,1407	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	15,3896
ISK	ισλανδική κορόνα		CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,7865
NOK	νορβηγική κορόνα	9,2788	HRK	κροατική κούνα	7,4173
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	15 854,13
CZK	τσεχική κορόνα	26,077	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	5,0668
HUF	ουγγρικό φιορίνι	306,39	PHP	πέσο Φιλιππινών	60,804
PLN	πολωνικό ζλότι	4,2361	RUB	ρωσικό ρούβλι	68,9138
RON	ρουμανικό λέου	4,5965	THB	ταϊλανδικό μπατ	39,451
TRY	τουρκική λίρα	4,0954	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	3,7070
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,4902	MXN	πέσο Μεξικού	21,2185
			INR	ινδική ρουπία	76,2475

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Ανακοίνωση της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών στην Κοινότητα

Πρόσκληση υποβολής προσφορών για την εκμετάλλευση τακτικών αεροπορικών γραμμών σύμφωνα με τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2017/C 295/02)

Κράτος μέλος	Τσεχική Δημοκρατία
Σχετικές γραμμές	Οστράβα – Άμστερνταμ
Περίοδος ισχύος της σύμβασης	4 έτη, αλλά το αργότερο έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2021
Προθεσμία υποβολής των προσφορών	31η Οκτωβρίου 2017 (10:00 τοπική ώρα)
Διεύθυνση από την οποία μπορεί να ζητηθεί το έγγραφο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, καθώς και κάθε πληροφορία και/ή τεκμηρίωση σχετική με τον δημόσιο διαγωνισμό και τις τροποποιημένες υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας.	<p>Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθυνθείτε στη διεύθυνση:</p> <p>Moravskoslezský kraj - Krajský úřad 28. října 117 702 18 Ostrava ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ</p> <p>Τηλ. +420 595622716 Φαξ +420 595622226 Email: martin.vymetal@msk.cz Ηλεκτρονική διεύθυνση: www.msk.cz</p> <p>ή</p> <p>CÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s.r.o., advokátní kancelář Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ</p> <p>Τηλ. +420 224827884 Φαξ +420 224827879 Email: sniehotta@akccs.cz Ηλεκτρονική διεύθυνση: www.akccs.cz</p>

Ανακοίνωση της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών στην Κοινότητα

Πρόσκληση υποβολής προσφορών για την εκμετάλλευση τακτικών αεροπορικών γραμμών σύμφωνα με τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2017/C 295/03)

Κράτος μέλος	Τσεχική Δημοκρατία
Σχετικές γραμμές	Οστράβα – Ελσίνκι
Περίοδος ισχύος της σύμβασης	4 έτη, αλλά το αργότερο έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2021
Προθεσμία υποβολής των προσφορών	31η Οκτωβρίου 2017 (10:00 τοπική ώρα)
Διεύθυνση από την οποία μπορεί να ζητηθεί το έγγραφο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, καθώς και κάθε πληροφορία και/ή τεκμηρίωση σχετική με τον δημόσιο διαγωνισμό και τις τροποποιημένες υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας	<p>Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθυνθείτε στη διεύθυνση:</p> <p>Moravskoslezský kraj - Krajský úřad 28. října 117 702 18 Ostrava ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ</p> <p>Τηλ. +420 595622716 Φαξ +420 595622226 Email: martin.vymetal@msk.cz Ηλεκτρονική διεύθυνση: www.msk.cz</p> <p>ή</p> <p>ČÍSARĚ, ČEŠKA, SMUTNÝ s.r.o., advokátní kancelář Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ</p> <p>Τηλ. +420 224827884 Φαξ +420 224827879 Email: sniehotta@akccs.cz Ηλεκτρονική διεύθυνση: www.akccs.cz</p>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.8523 — BD/Bard)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2017/C 295/04)

1. Στις 30 Αυγούστου 2017 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, με την οποία η Lambda Corp [θυγατρική κατά 100 % της Becton Dickinson and Company («BD», ΗΠΑ)] προτίθεται να αποκτήσει τον έλεγχο της C. R. Bard («Bard», ΗΠΑ) κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων, με αγορά μετοχών. Η Bard θα συνεχίσει ως η επιβιώσασα εταιρεία και θα ανήκει εξολοκλήρου στην BD, με αγορά μετοχών. Μετά την πραγματοποίηση της προτεινόμενης συγκέντρωσης, η BD θα έχει τον αποκλειστικό έλεγχο της Bard.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- BD: δραστηριοποιείται παγκοσμίως στην παραγωγή ιατρικών τεχνολογιών και προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων προϊόντων βιοψίας, που διατίθενται αποκλειστικά μέσω διανομέων στον ΕΟΧ,
- Bard: δραστηριοποιείται παγκοσμίως στον σχεδιασμό και στην παραγωγή προϊόντων ειδικών εφαρμογών στους τομείς των αγγειακών παθήσεων, της ουρολογίας, της ογκολογίας και της χειρουργικής, περιλαμβανομένων των προϊόντων βιοψίας.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να παραληφθούν από την Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης με την αναφορά M.8523 — BD/Bard. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8609 — Triton / UniHold / Unica Groep)**

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2017/C 295/05)

1. Στις 25 Αυγούστου 2017 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾, με την οποία οι Triton Managers IV Limited και TFF IV Limited, ως ομόρρυθμοι εταίροι της Triton Fund IV, η οποία ανήκει στην Triton Group («Triton», Αγγλονορμανδικές Νήσοι), και η UniHold B.V. («UniHold», Κάτω Χώρες), αποκτούν κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, κοινό έλεγχο της Unica Groep B.V. («Unica», Κάτω Χώρες), που προηγουμένως τελούσε υπό τον αποκλειστικό έλεγχο της UniHold, με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- Triton: εταιρεία επενδύσεων ιδιωτικών κεφαλαίων που εστιάζει σε επιχειρήσεις διαφόρων τομέων που έχουν την έδρα τους στην Ευρώπη.
- UniHold: εταιρεία χαρτοφυλακίου και χρηματοδότησης με συμφέροντα σε εγκαταστάσεις αποθήκευσης θερμότητας και ψύχους (ATES) και συναφείς τεχνικές υπηρεσίες.
- Unica: παροχή υπηρεσιών μηχανολογίας, ηλεκτρολογίας και πληροφορικής, όπως υπηρεσίες εγκατάστασης και συντήρησης.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να παραληφθούν από την Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης με την αναφορά M.8609 — Triton / UniHold / Unica Groep. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά, με την αναφορά, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ EE C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8600 — Artsana / Prénatal Retail Group)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2017/C 295/06)

1. Στις 30 Αυγούστου 2017 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, με την οποία η Artsana S.p.A. («Artsana», Ιταλία), που ελέγχεται από κοινού από την Investindustrial Group (Ηνωμένο Βασίλειο) και την Catelli S.r.l. (Ιταλία), αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων τον αποκλειστικό έλεγχο της Prénatal Retail Group S.p.A. («PRG», Ιταλία), που επί του παρόντος ελέγχεται από κοινού από την Artsana και την Giochi Preziosi S.p.A, με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- Artsana: παραγωγή και προμήθεια προϊόντων βρεφικής φροντίδας και προϊόντων φροντίδας της υγείας, καθώς και λιανική πώληση προϊόντων βρεφικής φροντίδας μέσω ειδικευμένων καταστημάτων,
- PRG: λιανική πώληση προϊόντων βρεφικής φροντίδας και παιχνιδιών μέσω των ειδικευμένων καταστημάτων Prénatal, Bimbo Store, Toys Center και King Jouet.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 ⁽²⁾ του Συμβουλίου, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να παραληφθούν από την Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης με την αναφορά M.8600 — Artsana / Prénatal Retail Group. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL